



I prodotti della terra, i sapori unici e inimitabili della cultura contadina, i piatti poveri che hanno conquistato i palati, i preziosi vini rappresentano la grande risorsa della provincia di Sondrio che ha scavato nel suo passato, mantenendo vive le tradizioni, per assicurare un futuro al comparto agricolo, al quale va ascritto il grande merito di preservare le bellezze ambientali e naturalistiche della valle.

I prestigiosi vini rossi hanno conquistato il mondo, i formaggi si sono affermati per il loro gusto, la bresaola si è imposta sul mercato, le mele hanno esaltato i caratteri di naturalità, il miele ha mostrato la dolcezza della montagna, i pizzoccheri hanno varcato i confini: sapori tipici e per questo unici, manifesto di una tradizione agroalimentare che oggi sopravvive per la passione, l'impegno e la dedizione di agricoltori, allevatori e produttori.

La qualità guida le scelte di operatori e istituzioni che dalla produzione alla promozione seguono un percorso che punta all'eccellenza.

Il turismo enogastronomico è un movimento che ha conosciuto uno straordinario sviluppo negli ultimi anni e Valtellina e Valchiavenna hanno già lanciato la sfida mettendo sul piatto le loro inestimabili risorse riconosciute sia dai consumatori che dai tecnici, dagli appassionati come dagli esperti. Un itinerario del gusto che conduce il turista alla scoperta di luoghi e di tradizioni dai quali discendono i prodotti tipici della valle, con possibilità di degustarli in ristoranti e agriturismi e di acquistarli direttamente dai produttori.

The produce of the land, the unique and inimitable flavours of the peasant culture, the simple dishes that have won over the palate and the precious wines; all these represent the large resource of the Province of Sondrio which has delved into its past to keep traditions alive and to ensure a future for the agricultural section, to which is given the great credit of preserving the natural and environmental beauties of this valley.

The prestigious red wines have conquered the world, the cheeses have established themselves for their taste, the bresaola has positioned itself on the market, the apples have exalted their naturalness, the honey has demonstrated the sweetness of the mountains and the pizzoccheri have crossed the borders. Characteristic flavours which are therefore unique, an advertisement for an agricultural tradition of food produce that today survives thanks to the passion, the effort and the dedication of farmers, breeders and producers. Quality directs the choices made by the operators and institutions who, from production to promotion, follow a path that leads to excellence.

Oenogastronomic tourism is a movement which has seen extraordinary development in recent years so Valtellina and Valchiavenna have already launched the challenge by putting their inestimable resources on the table; resources that are recognised by both consumers and by technicians alike, by enthusiasts and by experts. A "pathway of taste" that leads the tourist on the road of discovery to places and traditions from which descend the characteristic produce of the valley; offering the chance of tasting this produce in restaurants and agriturisms or to buy them directly from the producers.

